

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

nimi: MTÜ Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon

registrikood: 80121522

tänava/talu nimi, Vana-Viru 3
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10111

telefon: +372 6311807, +372 55654080

e-posti aadress: alex@eestiema.ee

www.eestiema.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	5
Bilanss	6
Tulemiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Netovara muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	12
Lisa 7 Laenukohustused	13
Lisa 8 Võlad tarnijatele	13
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	14
Lisa 10 Tulu ettevõtlusest	14
Lisa 11 Muud tulud	14
Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 13 Tööjõukulud	15
Lisa 14 Muud kulud	15
Lisa 15 Finantstulud ja -kulud	15
Lisa 16 Seotud osapooled	15

Tegevusaruanne

Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon (lühendatult **EMA**) on avalikes huvides tegutsevate rahvusvähemuste ja kultuuriseltside katusorganisatsioon, mille töö on pühendatud rahvusvähemuste, kodanikualgatuse ja kodanikuühiskonna arendamisele Eestis.

4.aprillil 2000 aastal loodi mitmerahvuseline katusorganisatsioon Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon (EMA).

EMAs on 29 rahvusliku kultuuriseltsi, noorteklubi, Eesti rahvusvähemuste noortekogu ja teised rahvuskultuurilise tegevusega seotud seltsid, 5 pühapäevakooli – vene, tatari, ukraina, gruusia ja valgevene ning samuti valgevene klass, mis töötab üldhariduskoolis Kohtla – Järvel ja jaapani keele ettevalmistusklass.

EMA põhieesmärgid on:

ülesannete täitmine, mis on seotud venekeelse elanikkona integreerimisega eestikeelses ühiskonda;

rahvusvähemuste kultuuriseltside koostöö toetamine;

rahvusliku identiteedi säilitamine;

Venemaa, Läti ja Eesti piiriäärsete projektide realiseerimine;

multikultuursuse propaganda Eestis;

integratsioon Euroopa ühiskonda.

EMA teeb koostööd avalik-õiguslike institutsioonidega, vabaühenduste liiduga EMSL, Ühiskonna Arengu Instituudiga ja Eesti Strateegiliste Uuringute Instituudiga.

EMA on Eesti kultuuriministeeriumi rahvusvähemuste ümarlaua liige, Eesti kultuuriministeeriumi Eesti rahvuste noorteassamblee liige, Poliitikauuringute Keskuse PRAXISnoortepoliitika ja noortetöö töögrupi liige.

MTÜ Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon (edaspidi EMA) on Erahuvialakooli TODES (EHIS 81583) pidaja. Erahuvikool TODES oli asutatud 2003 aastal ja pakub huvihariduse teenust üle Eesti.

EMA tegeleb ka erinevate noorte- ja sotsiaalprojektidega, mis korraldatakse nii Tallinnas kui ka väljaspool. EMA aktiivselt käivitab ja korraldab seminare ja koolitusi nii projekti- kui ka noortetegevuse juhtimise teemadel, mis on leidnud oma toetajaid ja osalejaid.

EMA aktiivselt võtab osa Tallinna linna projektidest ja üritustest, mis on suunatud linnaelanikele ja turistidele ning aitab neid korraldada (Vanalinnapäevade korraldamine, Südamete kett, laagrid lastele riskirühmast jne).

EMA osaleb Euroopa Liidu projektides erinevate meetmete kaudu ja käivitatud programmide raames nagu sooline võrdsus, kultuuri areng, noorte vahetus ja rahvusvähemuste noorte uuringud jne. Koostöös SA-ga Archimedes korraldame Geni Projecti mis on sunnitud Tallinna eesti-ja vene koolinoorte.

EMA osutab sotsiaalteenused ühiskonnale mis parandavad vene kogukonna heaolu Eestis (noortelaaagrite korraldamine, nõustamine kultuuriprojektide kirjutamisel ja juhtimisel, rahvakultuuri säilitamine ja arendamine jne).

EMA suunab rohkem tähelepanu erinevate kogukondade lõimumisele ja kultuuriürituste läbiviimisele mis aitavad täita Eesti Lõimumiskavat 2008-2013. EMA pannustab ka Eesti riigi kultuuripoliitika programmi väljatöötamisel nii rahvakultuuri kui vähemusrahvuste alal.

Aruandeaastal töötajate tasu üldsumma on 13 740 EUR ja töötajate keskmine arv on 4.

Juhatuse liikmed teostavad oma kohustusi vabatahtlikult.

Ruslan Furman

Juhatuse liige

(ees- ja perekonnanimi)

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Tegevjuhtkonna kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab MTÜ Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon 2011. a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetega;
1. raamatupidamise aastaaruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit ja majandustulemust ja rahavoogusid õigesti ja õiglaselt;
1. MTÜ Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon on jätkuvalt tegutsev organisatsioon.

Aleksandr Apolinsky

Juhatus liige
(ees- ja perekonnanimi)

Ruslan Furman

Juhatus liige
(ees- ja perekonnanimi)

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Varad		
Käibevara		
Raha	47 940	54 542
Finantsinvesteeringud	0	1 500
Nõuded ja ettemaksed	73 119	8 424
Kokku käibevara	121 059	64 466
Põhivara		
Materiaalne põhivara	58 667	79 674
Kokku põhivara	58 667	79 674
Kokku varad	179 726	144 140
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	5 158	17 082
Võlad ja ettemaksed	10 420	31 809
Kokku lühiajalised kohustused	15 578	48 891
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	2 482	-43 140
Kokku pikaajalised kohustused	2 482	-43 140
Kokku kohustused	18 060	5 751
Netovara		
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	783	783
Reservid	103 422	103 422
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	34 184	18 776
Aruandeaasta tulem	23 277	15 408
Kokku netovara	161 666	138 389
Kokku kohustused ja netovara	179 726	144 140

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2011	2010
Tulud		
Annetused ja toetused	25 034	11 181
Tulu ettevõtlusest	204 175	161 373
Muud tulud	1 298	1 341
Kokku tulud	230 507	173 895
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-12 435	-14 082
Mitmesugused tegevuskulud	-156 730	-109 863
Tööjõukulud	-13 740	-15 365
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-21 007	-17 290
Muud kulud	-298	-523
Kokku kulud	-204 210	-157 123
Põhitegevuse tulem	26 297	16 772
Finantstulud ja -kulud	-3 020	-1 364
Aruandeaasta tulem	23 277	15 408

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	26 297	16 772
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	21 007	14 986
Kokku korrigeerimised	21 007	14 986
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	0	-2 503
Makstud intressid	-1 538	-522
Muud rahavood põhitegevusest	-29 037	-37 742
Kokku rahavood põhitegevusest	16 729	-9 009
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	23 608
Laekunud intressid	18	24
Kokku rahavood investeerimistegevusest	18	23 632
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenude tagasimaksed	-25 000	-22 861
Arvelduskrediidi saldo muutus	113	158
Makstud intressid	1 538	1 388
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-23 349	-21 315
Kokku rahavood	-6 602	-6 692
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	54 542	61 235
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-6 602	-6 692
Valuutakursside muutuste mõju	0	-1
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	47 940	54 542

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Reservid	Akumuleeritud tulem	
31.12.2009	144	103 422	18 776	122 342
Aruandeaasta tulem			15 408	15 408
Asutajate ja liikmete sissemaksed	639			639
31.12.2010	783	103 422	34 184	138 389
Aruandeaasta tulem			23 277	23 277
31.12.2011	783	103 422	57 461	161 666

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon

Aruande periood -01.jaanuar kuni 31.detsember.

Arunne koostatud eurodes.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

MTÜ Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi

hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea

raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise

Toimkonda poolt väljaantavad juhendid.

MTÜ Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon aastaaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 2 alusel.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse raha pangas.

Rahavoogude aruandes kajastatakse taha s.h. kassas ja panga arvelduskontodel olev raha.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb:

-ostuhinnast;

-vara viimisega asukohta- ja töökorda seadmisega otseselt seotud kulutustest;

-kuludest, mis on seotud vara tulevase demonteerimisega ja asukoha taastamisega.

olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 639 EUR ja mille eluiga on üle ühe aasta.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 5

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	46 932	54 507
Arvelduskontod	-553	-668
Tähtajalised hoiused	1 561	703
Kokku raha	47 940	54 542

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu	2 541	2 496
Ostjatelt laekumata arved	2 541	2 496
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 479	5 801
Muud nõuded	69 099	0
Laenunõuded	69 099	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	73 119	8 297

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Ostjatelt laekumata arved	2 541	2 496
Kokku nõuded ostjate vastu	2 541	2 496

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	1 477		1 575	
Üksikisiku tulumaks		220		220
Sotsiaalmaks		560		560
Kohustuslik kogumispension		31		31
Töötuskindlustusmaksed		67		67
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad			4 218	
Ettemaksukonto jääk	2		8	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 479	878	5 801	878

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2009				
Soetusmaksumus	58 057	42 757	6 916	107 730
Akumuleeritud kulum	-11 611	-20 714	-4 352	-36 677
Jääkmaksumus	46 446	22 043	2 564	71 053
Ostud ja parendused			25 913	25 913
Muud ostud ja parendused			25 913	25 913
Amortisatsioonikulu	-2 903	-8 551	-3 532	-14 986
Muud muutused			-2 306	-2 306
31.12.2010				
Soetusmaksumus	58 057	42 757	30 523	131 337
Akumuleeritud kulum	-14 514	-29 265	-7 884	-51 663
Jääkmaksumus	43 543	13 492	22 639	79 674
Amortisatsioonikulu	-2 903	-8 551	-9 553	-21 007
31.12.2011				
Jääkmaksumus	40 640	4 941	13 086	58 667

Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Swedbank Liising AS	5 158	5 158		
Lühiajalised laenud kokku	5 158	5 158		
Pikaajalised laenud				
Swedbank Liising AS	2 482		2 482	
Pikaajalised laenud kokku	2 482	0	2 482	
Laenukohustused kokku	7 640	5 158	2 482	

	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Swedbank krediitkaart	3 188	3 188		
Swedbank Liising AS	3 464	3 464		
AS DnB NORD Liising	10 430	10 430		
Lühiajalised laenud kokku	17 082	17 082		
Pikaajalised laenud				
Antud laen	-44 099		-44 099	
Swedbank Liising AS	959		959	
Pikaajalised laenud kokku	-43 140		-43 140	
Laenukohustused kokku	-26 058	17 082	-43 140	

Lisa 8 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Altagarcia Kinnisvara OÜ	0	22 858
Neste Eesti AS	34	584
Creo Kinnisvara	2 637	1 503
muu	2 912	2 027
Kokku võlad tarnijatele	5 583	26 972

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Palk	701	701
puhkuse reserv	3 259	3 259
Kokku võlad töövõtjatele	3 960	3 960

Lisa 10 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2011	2010
Õppemaks	177 742	135 005
Annetused ja toetused	26 433	26 368
Kokku tulu ettevõtlusest	204 175	161 373

Lisa 11 Muud tulud

(eurodes)

	2011	2010
Rendi- ja üüritulu	1 298	1 341
Kokku muud tulud	1 298	1 341

Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010
Üür ja rent	36 354	20 019
Energia	8 918	6 582
Elektrienergia	1 535	814
Kütus	7 383	5 768
Mitmesugused bürookulud	4 254	4 038
Lähetuskulud	3 861	747
Koolituskulud	8 599	3 931
Riiklikud ja kohalikud maksud	42	90
Transpordikulud	7 853	6 378
Muud	86 849	68 078
Kokku mitmesugused tegevuskulud	156 730	109 863

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	10 223	11 218
Sotsiaalmaksud	3 374	3 702
Muud	143	444
Kokku tööjõukulud	13 740	15 364
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	3	3

Lisa 14 Muud kulud

(eurodes)

	2011	2010
Kahjum valuutakursi muutustest	0	1
Trahvid, viivised ja hüvitised	298	522
Kokku muud kulud	298	523

Lisa 15 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	18	24
Intressikulud	-1 538	-1 388
Muud intressikulud	-1 538	-1 388
Muud finantstulud ja -kulud	-1 500	0
Kokku finantstulud ja -kulud	-3 020	-1 364

Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2011	31.12.2010
Füüsilisest isikust liikmete arv	2	2
Juriidilisest isikust liikmete arv	1	1
Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	8 993	7 871

Aruande digitaalallkirjad

MTÜ Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon (registrikood: 80121522) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ALEKSANDR APOLINSKY	Juhatuse liige	01.06.2012
Resolutsioon:	kinnitan	
RUSLAN FURMAN	Juhatuse liige	01.06.2012
Resolutsioon:	kinnitan	

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

MTÜ Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon üldkoosolekule

Oleme auditeerinud MTÜ Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisa- andmeid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 15, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvandmete ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt MTÜ Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Valery Kurilov

Vandeaudiitori number 102

Ažur VBK OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 201

Kesk 55-1, Sillamäe

01.06.2012

Audiitorite digitaalallkirjad

MTÜ Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon (registrikood: 80121522) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VALERY KURILOV	Vandeaudiitor	01.06.2012

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriseltsid, rahvusvahelist austust ja sõprust edendavad ühendused	94994	Jah
Piirkondlikku/kohalikku elu edendavad ja toetavad ühendused ja fondid	94992	Ei
Noorte- ja lasteühendused ning noorte ja laste heaolu edendavad ühendused	94993	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6311807
Mobiiltelefon	+372 55654080
E-posti aadress	alex@todes.ee